



Tartalom

I Állásfoglalások, ajánlások és vélemények

AJÁNLÁSOK

Európai Központi Bank

2019/C 21/01

Az Európai Központi Bank ajánlása (2018. december 7.) az intézmények és leányvállalatok adatainak adatbázisáról (EKB/2018/36) 1

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2019/C 21/02

Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.9046 – Taiyo Nippon Sanso/Praxair EEA Business) ⁽¹⁾ 3

2019/C 21/03

Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8951 – Suzano Papel e Celulose/Fibria Celulose) ⁽¹⁾ 3

2019/C 21/04

Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.9202 – Bain Capital/Oscar Holding) ⁽¹⁾ 4

2019/C 21/05

Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.9191 – SoftwareONE/Comparex) ⁽¹⁾ 4

2019/C 21/06

Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.9201 – Siemens/TUTPL/SPC JV) ⁽¹⁾ 5

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

| | | |
|--------------|--------------------------------|---|
| 2019/C 21/07 | Euroátváltási árfolyamok | 6 |
|--------------|--------------------------------|---|

Számvevőszék

| | | |
|--------------|--|---|
| 2019/C 21/08 | 2/2019. sz. különjelentés: „Vegyiparok jelentette veszélyek az élelmiszerekben: az uniós élelmiszerbiztonsági politika védi ugyan a fogyasztókat, de kihívásokkal szembesül” | 7 |
|--------------|--|---|

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

| | | |
|--------------|--|---|
| 2019/C 21/09 | Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.9268 – Macquarie/JERA Power International/Ørsted InvestCo/Swancor/Formosa I Wind Power) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾ | 8 |
|--------------|--|---|

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

I

(Állásfoglalások, ajánlások és vélemények)

AJÁNLÁSOK

EURÓPAI KÖZPONTI BANK

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK AJÁNLÁSA

(2018. december 7.)

az intézmények és leányvállalatok adatainak adatbázisáról

(EKB/2018/36)

(2019/C 21/01)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 127. cikke (2) és (5) bekezdésére, valamint 132. cikke (1) bekezdésének harmadik francia bekezdésére,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 5.1. cikkére,

mivel:

- (1) Az intézmények és leányvállalatok adatainak adatbázisa (RIAD) a jogi és egyéb statisztikai gazdasági egységek referenciaadatainak közös adatállománya. E referenciaadatok gyűjtése az eurorendszer egészében támogatja az üzleti folyamatokat és a Központi Bankok Európai Rendszere (KBER) és az egységes felügyeleti mechanizmus (SSM) feladatainak ellátását. A RIAD-ban rögzített információkat az eurorendszer tagjai, valamint azon tagállamok nemzeti központi bankjai (NKB-k) szolgáltatják, amelyek pénzneme nem az euro, amennyiben ezen NKB-k önkéntesen részt vesznek a RIAD működtetésében.
- (2) Azon tagállamok NKB-inak, amelyek pénzneme nem az euro, és amelyek a RIAD működtetésében részt vesznek, együtt kell működniük egymással és az Európai Központi Bankkal (EKB) a RIAD-ban regisztrált szervezetek referenciaadatainak szolgáltatása, aktualizálása és validálása terén, az (EU) 2018/876 európai központi banki iránymutatással (EKB/2018/16)⁽¹⁾ összhangban, és viszonyossági alapon hozzá kell férniük a belföldi szervezeteikre vonatkozó adatokhoz és meg kell osztaniuk az ilyen adatokat.
- (3) A KBER-en belül a RIAD kezelésével kapcsolatos szoros és hatékony együttműködés érdekében és az (EU) 2018/876 iránymutatás (EKB/2018/16) (9) preambulumbekkezdésével összhangban az említett iránymutatást kiegészítő ajánlást kell elfogadni.
- (4) A RIAD-adatok megosztására a KBER titoktartási szabályai vonatkoznak, illetve a nem statisztikai RIAD-adatok esetében a titoktartás védelmére szolgáló egyéb szabályok, és az adatok olyan tagállamok közötti megosztására, amelyeknek a pénzneme nem az euro, nemzeti szinten további jogi korlátozások vonatkozhatnak,

ELFOGADTA EZT AZ AJÁNLÁST:

I. Fogalommeghatározás

Ezen ajánlás alkalmazásában a „szervezet” fogalom jelentése megegyezik az (EU) 2018/876 iránymutatás (EKB/2018/16) 2. cikkének 1. pontjában meghatározottakkal.

⁽¹⁾ Az Európai Központi Bank (EU) 2018/876 iránymutatása (2018. június 1.) az intézmények és leányvállalatok adatainak adatbázisáról (EKB/2018/16) (HL L 154., 2018.6.18., 3. o.).

II. Statisztikai adatszolgáltatás

Ezen ajánlás címzettjei számára ajánlott, hogy alkalmazzák az (EU) 2018/876 iránymutatásban (EKB/2018/16) szereplő, azon tagállamok NKB-ihoz címzett rendelkezéseket, amelyek pénzneme az euro.

III. Záró rendelkezés

Ezen ajánlás címzettjei azon tagállamok NKB-i, amelyek pénzneme nem az euro.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2018. december 7-én.

az EKB elnöke

Mario DRAGHI

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám: M.9046 – Taiyo Nippon Sanso/Praxair EEA Business)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 21/02)

2018. október 16-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32018M9046 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám: M.8951 – Suzano Papel e Celulose/Fibria Celulose)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 21/03)

2018. november 29-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul, összefüggésben a 6. cikk (2) bekezdésével. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32018M8951 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám: M.9202 – Bain Capital/Oscar Holding)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2019/C 21/04)

2019. január 8-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9202 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám: M.9191 – SoftwareONE/Comparex)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2019/C 21/05)

2019. január 8-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9191 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám: M.9201 – Siemens/TUTPL/SPC JV)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2019/C 21/06)

2019. január 9-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9201 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2019. január 16.

(2019/C 21/07)

1 euro =

| Pénznem | Átváltási árfolyam | Pénznem | Átváltási árfolyam | | |
|---------|--------------------|---------|--------------------|----------------------|-----------|
| USD | USA dollár | 1,1389 | CAD | Kanadai dollár | 1,5101 |
| JPY | Japán yen | 123,91 | HKD | Hongkongi dollár | 8,9338 |
| DKK | Dán korona | 7,4642 | NZD | Új-zélandi dollár | 1,6817 |
| GBP | Angol font | 0,88590 | SGD | Szingapúri dollár | 1,5439 |
| SEK | Svéd korona | 10,2488 | KRW | Dél-Koreai won | 1 278,36 |
| CHF | Svájci frank | 1,1269 | ZAR | Dél-Afrikai rand | 15,6086 |
| ISK | Izlandi korona | 138,50 | CNY | Kínai renminbi | 7,7018 |
| NOK | Norvég korona | 9,7358 | HRK | Horvát kuna | 7,4268 |
| BGN | Bulgár leva | 1,9558 | IDR | Indonéz rúpia | 16 115,87 |
| CZK | Cseh korona | 25,564 | MYR | Maláj ringgit | 4,6803 |
| HUF | Magyar forint | 321,58 | PHP | Fülöp-szigeteki peso | 59,468 |
| PLN | Lengyel zloty | 4,2877 | RUB | Orosz rubel | 75,9175 |
| RON | Román lej | 4,6850 | THB | Thaiföldi baht | 36,115 |
| TRY | Török líra | 6,1166 | BRL | Brazil real | 4,2271 |
| AUD | Ausztrál dollár | 1,5874 | MXN | Mexikói peso | 21,6380 |
| | | | INR | Indiai rúpia | 81,0055 |

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

SZÁMVEVŐSZÉK

2/2019. sz. különjelentés:

„Vegyí anyagok jelentette veszélyek az élelmiszerekben: az uniós élelmiszer-biztonsági politika védi ugyan a fogyasztókat, de kihívásokkal szembesül”

(2019/C 21/08)

Az Európai Számvevőszék tudatja, hogy megjelent a „Vegyí anyagok jelentette veszélyek az élelmiszerekben: az uniós élelmiszer-biztonsági politika védi ugyan a fogyasztókat, de kihívásokkal szembesül” című 2/2019. sz. különjelentése.

A jelentés elolvasható vagy letölthető a Számvevőszék weboldalán: <http://eca.europa.eu>.

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.9268 – Macquarie/JERA Power International/Ørsted InvestCo/Swancor/Formosa I Wind Power)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 21/09)

1. 2019. január 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Macquarie Corporate Holdings Pty Limited (a továbbiakban: Macquarie, Ausztrália),
- Ørsted InvestCo Ltd. (a továbbiakban: Ørsted, Dánia),
- Swancor Ind. Co. Ltd. (a továbbiakban: Swancor, Tajvan),
- JERA Power International B.V. (a továbbiakban: JERA, Japán),
- a jelenleg a Macquarie, az Ørsted és a Swancor közös irányítása alá tartozó Formosa I International Investment Co., Ltd. (a továbbiakban: Formosa I, Tajvan), mely a Formosa I Wind Power Co., Ltd. vállalkozást irányítja.

A Macquarie, az Ørsted, a Swancor és a JERA az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a Formosa I felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Macquarie különböző üzleti tevékenységeket folytat, ideértve az ágazatok széles körébe, például erőforrásokba és nyersanyagokba, energetikába, pénzügyi intézményekbe, infrastruktúrába és ingatlanokba való befektetéseket,
- az Ørsted offshore szélparkok, bioenergia-előállító létesítmények és a hulladék energetikai hasznosításának innovatív megoldásainak fejlesztésében, építésében és működtetése terén tevékeny, továbbá intelligens energiatermékeket nyújt ügyfelei számára; a vállalkozás energia és azzal kapcsolatos termékek beszerzésével, termelésével, elosztásával és kereskedelmével is foglalkozik Észak-Európában,
- a Swancor speciális vegyi anyagok gyártója és forgalmazója, beleértve a különféle iparágakban a tartályokban és csövekben, erőművek kéményeiben, jachtoknál és úszómedencéknél használatos korróziógátló gyantákat, valamint a szélerőmű-lapátokhoz használt epoxigyanta rendszereket,
- a JERA beruházási, beszerzési, kereskedési és szállítási tevékenységeket folytat az upstream üzemanyagpiacokon; a vállalkozás erőművek fejlesztésében és működtetésében is részt vesz,
- a Formosa I a tajvani Miaoli közelében fejlesztett, épített és működtetett offshore szélpark-projekt.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.9268 – Macquarie/JERA Power International/Ørsted Investco/Swancor/Formosa I Wind Power

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax: +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU